Porównanie tłumaczeń Mądrości 7:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Ja także jestem zwykłym śmiertelnikiem, jak wszyscy inni ludzie, potomkiem pierwszego człowieka ulepionego z ziemi, ciałem uformowanym w łonie matki. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Jestem zwykłym śmiertelnikiem, jak wszyscy ludzie, potomkiem pierwszego człowieka ulepionego z prochu ziemi, uformowanym z materii w łonie mojej matki. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо і я смертний чоловік подібний до всіх і народжений від того, що народився, від першого створеного. І мені в лоні матері надано тіло |